31999D0613

ODLUKA KOMISIJE

od 10. rujna 1999.

o izmjeni Odluka Komisije 92/260/EEZ i 93/197/EEZ u vezi s uvjetima zdravlja životinja za privremeni ulazak i uvoz u Zajednicu registriranih konja iz Ujedinjenih Arapskih Emirata

(priopćena pod brojem dokumenta C(1999) 2795)

(Tekst značajan za EGP)

(1999/613/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/426/EEZ od 26. lipnja 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja ([1]), kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju Austrije, Finske i Švedske, a posebno njezin članak 15. točku (a) i članak 16.,

budući da:

(1) Uvjeti zdravlja i veterinarskog certificiranja za privremeni ulazak i uvoz registriranih konja između ostalog iz Ujedinjenih Arapskih Emirata utvrđeni su Odlukom Komisije 92/260/EEZ ([2]), kako je zadnje izmijenjena Odlukom 1999/228/EZ ([3]) i Odlukom Komisije 93/197/EEZ ([4]), kako je zadnje izmijenjena Odlukom 1999/252/EZ ([5]).

(2) Nakon druge veterinarske inspekcijske misije Komisije, u Ujedinjenim Arapskim Emiratima situacija po pitanju zdravlja životinja je pod zadovoljavajućom kontrolom veterinarskih službi, a posebno se dovoljno dobro kontrolira premještanje kopitara i njihov zdravstveni status.

(3) U Ujedinjenim Arapskim Emiratima nikad nije zabilježen slučaj konjske kuge, a cijepljenje protiv te bolesti je zabranjeno duže od godinu dana; budući da je, osim toga, proveden čitav niz seroloških nadziranja na cijelome području zemlje, a Komisija je obaviještena o zadovoljavajućim rezultatima.

(4) Uvjeti za uvoz kopitara u dotičnu zemlju barem su jednako strogi kao uvjeti za uvoz kopitara u Zajednicu; budući da stoga treba smatrati kako je rizik od prodora konjske kuge izvana u tu zemlju malen.

(5) Uvjeti zdravlja životinja i veterinarskog certificiranja moraju se donijeti sukladno situaciji po pitanju zdravlja životinja dotične treće zemlje; budući da se ovaj slučaj odnosi samo na registrirane konje koji će se privremeno ili trajno uvoziti iz Ujedinjenih Arapskih Emirata.

(6) Odluke Komisije 92/260/EEZ i 93/197/EEZ treba sukladno tome izmijeniti.

(7) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog veterinarskog odbora,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka Komisije 92/260/EEZ se mijenja kako slijedi:

1. Prva alineja stavka (d) poglavlja III. certifikata E o zdravlju životinja iz Priloga II. mijenja se i glasi:

„— bilo

— zemlji otpreme, u izolacijskom centru ([3])

ili

— Ujedinjenim Arapskim Emiratima (AE), na za to određenom prostoru pod službenim veterinarskim nadzorom ([3])".

([1]) SL L 224, 18.8.1990., str. 42.
([2]) SL L 130, 15.5.1992., str. 67.
([3]) SL L 83, 27.3.1999., str. 77.
([4]) SL L 86, 6.4.1993., str. 16.
([5]) SL L 96, 10.4.1999., str. 31.

2. Četvrta alineja stavka (i) poglavlja III. certifikata E o zdravlju životinja iz Priloga II. zamjenjuje se sljedećim:

„— test na konjsku kugu, kako je opisan je u Prilogu D Direktivi Vijeća 90/426/EEZ, bilo

— proveden dvaput na uzorcima krvi uzetima u vremenskome razmaku od 21 do 30 dana, na dan … [5] i na dan [5] …, pri čemu je drugi uzorak morao biti uzet unutar 10 dana prije izvoza [3], čije su reakcije bile ili negativne, ako životinja nije bila cijepljena [3] [4], ili nije bilo porasta broja antitijela, ako je životinja cijepljena [3] [4]

ili

— proveden jednom, na uzorku krvi uzetom unutar 10 dana prije izvoza, na dan … [5], čija je reakcija bila negativna, ako će životinja biti otpremljena iz Ujedinjenih Arapskih Emirata (AE) [3] [4];".

3. U zadnjoj alineji stavka (d) poglavlja III. certifikata A, B, C, D i E o zdravlju životinja u Prilogu II. dodaju se „Ujedinjeni Arapski Emirati" u abecedni popis oznaka zemlje ISO trećih zemalja.

Članak 2.

Poglavlje III. certifikata E o zdravlju životinja u Prilogu II. Odluci 93/197/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Stavak (d) se mijenja i glasi:

„(d) da je tijekom tri mjeseca prije izvoza (ili od rođenja, ako je životinja mlađa od tri mjeseca, ili od ulaska ako je uvezena izravno iz Europske unije tijekom prethodna tri mjeseca) u zemlji otpreme boravila na gospodarstvima pod veterinarskim nadzorom i da je držana u odobrenom izolacijskom centru, zaštićena od insekata vektora, bilo

— tijekom 40 dana prije otpreme [3],

ili

— tijekom 30 dana prije otpreme iz Ujedinjenih Arapskih Emirata (AE) [3];"

2. Stavak (k) se mijenja i glasi:

„(k) da je podvrgnuta testu na konjsku kugu, kako je opisan u Prilogu D Direktivi Vijeća 90/426/EEZ, bilo

— da je proveden dvaput na uzorcima krvi uzetim u vremenskom razmaku od 21 do 30 dana na dan … [4] i na dan … [4], pri čemu je drugi uzorak morao biti uzet unutar 10 dana prije izvoza [3], čije su reakcije bile ili negativne, ako životinja nije bila cijepljena [3], ili nije bilo porasta broja antitijela, ako je životinja cijepljena [3]

ili

— da je proveden jedanput na uzorku krvi uzetom unutar 10 dana prije izvoza, na dan … [4], s negativnom reakcijom, ako se životinja otprema iz Ujedinjenih Arapskih Emirata (AE) [3];".

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 10. rujna 1999.

Za Komisiju

Franz FISCHLER

Član Komisije